

URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 181

GEMEINDE
MONTAN a.d.W.
Provinz Bozen



COMUNE
MONTAGNA s.s.d.v.
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot. Nr.

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

13.05.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e in conformità alle vigenti disposizioni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti i Signori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernwartung teil prende parte in modalità remota
Leo Tiefenthaler	Bürgermeister	Sindaco			
Andreas Amort	Referent	Assessore			
Iris Giacomozzi	Referent	Assessore			
Katya Pichler Amplatz	Referent	Assessore			
Christian Terleth	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindegretärin,
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Dr. Martina Todesca

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato, che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

Leo Tiefenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

**Turnhallenüberprüfung in der
Gemeinde Montan a.d.W. - CIG
BBA160A8EE**

**Controllo della palestra nel Comune
di Montagna s.s.d.v. - CIG
BBA160A8EE**

GEGENSTAND:

Turnhallenüberprüfung in der Gemeinde Montan a.d.W. - CIG BBA160A8EE

Vorausgeschickt, dass

- die Gemeinde Montan a.d.W. für die Einrichtung der Grundschule von Montan a.d.W. zuständig ist;
- die Grundschule von Montan a.d.W. über eine Turnhalle mit Turngeräten verfügt;
- die Turnhalle mit den dazugehörigen Turngeräten von Zeit zu Zeit auf die Betriebssicherheit überprüft werden muss;
- Als notwendig erachtet, diese Überprüfung der Turnhalle und den dazugehörigen Turngeräten von einer spezialisierten Firma durchführen zu lassen;
- Festgestellt, dass die Gemeindeverwaltung deshalb die Firma Cubus GmbH mit Sitz in Bozen ersucht hat, ein entsprechendes Angebot vorzulegen;
- Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Cubus GmbH mit Sitz in Bozen, hieramts eingegangen am 12.01.2026, Protokoll Nr. 290/2026 betreffend die Überprüfung der Turnhalle der Grundschule von Montan a.d.W. mit den dazugehörigen Turngeräten auf ihre Betriebssicherheit mit einem Betrag von 799,00 Euro zuzüglich 22% MwSt.;
- Festgestellt, dass das Angebot angemessen erscheint, der Auftrag somit erteilt werden kann und die Firma Cubus GmbH mit Sitz in Bozen mit Schreiben vom 07.05.2026 eingeladen worden ist, über das Informationssystem Öffentliche Verträge, innerhalb 14.05.2026, 12:00 Uhr, das entsprechende Angebot abzugeben;

OGGETTO: Controllo della palestra nel Comune di Montagna s.s.d.v. - CIG BBA160A8EE

Premesso che

- il Comune di Montagna s.s.d.v. è responsabile per l'arredamento della scuola elementare di Montagna s.s.d.v.;
- la scuola elementare di Montagna s.s.d.v. dispone di una palestra con attrezzature ginniche;
- la palestra e le relative attrezzature ginniche devono essere controllate periodicamente per verificarne la sicurezza operativa;
- Ritenuto necessario far eseguire questa ispezione della palestra e delle relative attrezzature ginniche da una ditta specializzata.
- Constatato che l'Amministrazione comunale ha quindi chiesto di sottoporre una relativa offerta alla ditta Cubus Srl con sede a Bolzano;
- Vista l'offerta della ditta Cubus Srl con sede a Bolzano, protocollo in entrata n. 290/2026 del 12.01.2026, la quale chiede per l'ispezione della palestra della scuola elementare di Montagna s.s.d.v. e delle relative attrezzature ginniche per verificarne la sicurezza operativa un importo di Euro 799,00 più IVA del 22%;
- Constatato, che l'offerta sembra adeguata, l'incarico quindi può essere conferito e la ditta Cubus Srl con sede a Bolzano è stata invitata con lettera del 07.05.2026 a presentare, entro il 14.05.2026, ore 12:00, l'offerta corrispondente attraverso il Sistema Informativo Contratti Pubblici;

- Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut GVD Nr. 36/2023 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

- Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot der Firma Cubus GmbH mit Sitz in Bozen, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol am 07.05.2026, für die Überprüfung der Turnhalle der Grundschule von Montan a.d.W. mit den dazugehörigen Turngeräten auf ihre Betriebssicherheit mit einem Betrag von 799,00 Euro zuzüglich 22% MwSt.;

- Festgestellt, dass die Sicherungsmaßnahmen des Antikorruptionsplans der Gemeinde Montan a.d.W. beachtet wurden;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- Accertato, che l'esistenza dei requisiti dell'offerente secondo il D.lgs n. 36/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige risp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

- Vista l'offerta presentata dalla ditta Cubus Srl con sede a Bolzano, in data 07.05.2026 tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, riguardante l'ispezione della palestra della scuola elementare di Montagna s.s.d.v. e delle relative attrezzature ginniche per verificarne la sicurezza operativa per un importo di Euro 799,00 più IVA del 22%;

- Constatato, che le misure di sicurezza del piano anticorruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. sono state considerate;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

- Festgestellt, dass die Grundsätze der Wirtschaftlichkeit, der Wirksamkeit, der Zügigkeit, der Korrektheit, des freien Wettbewerbs, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz, der Proportionalität, der Öffentlichkeit und des Rotationsprinzips gemäß Art. 30, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 50/2016, i.g.F., sowie gemäß der „Sicherungsmaßnahmen – Rotation“ im Sinne des geltenden Dreijahresplanes zur Korruptionsprävention der Gemeinde Montan a.d.W. in Anwendung des Gesetzes Nr. 190/2012, beachtet wurde;

- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 L.G. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

- Festgestellt, dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Bescheinigung DURC, gültig vom 24.02.2026 bis 24.06.2026 überprüft wurde;

- Festgestellt, dass kein CUP eingeholt werden muss, da es sich um eine Dienstleistung handelt;

- Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000,00 handelt;

- Constatato, che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

- Constatato, che i principi generali di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, pubblicità e di rotazione ai sensi dell'art. 30, comma 1, del D.Lgs. 50/2016, n.t.v., ed ai sensi „delle misure di sicurezza – rotazione“ ai sensi del vigente programma triennale per la prevenzione della corruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. ai sensi della Legge n. 190/2012 sono stati considerati;

- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 L.P. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

- Constatato, che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato DURC, valido dal 24.02.2026 fino al 24.06.2026;

- Constatato che non deve essere richiesto nessun CUP poiché si tratta di un servizio;

- Constatato, che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000,00;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

- Gesehen das fachliche Gutachten Positiv vom 12.05.2026;

- Gesehen das buchhalterische Gutachten Positiv vom 11.05.2026;

- Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahr 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegesetzgebung;

wird vom **Gemeindevorstand**

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

b e s c h l o s s e n

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (**Verfahren Nr. 37261/2026**) eingegangenen Angebotes vom 07.05.2026 (Prot.Nr. 7285/2026), die Firma Cubus GmbH mit Sitz in Bozen mit der Überprüfung der Turnhalle der Grundschule von Montan a.d.W. mit den dazugehörigen Turngeräten auf ihre Betriebssicherheit mit einem Betrag von 799,00 Euro zuzüglich 22% MwSt. zu beauftragen.

Visto il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015;

- Visto il parere tecnico Positivo, dd. 12.05.2026;

- Visto il parere contabile Positivo dd. 11.05.2026;

- Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

- Visto il piano operativo 2026 - 2028;

- Visto il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

- Visto il vigente statuto comunale;

la **Giunta Comunale**

in ad unanimità di voti legalmente espressi

d e l i b e r a

1. di incaricare per i motivi indicati nelle premesse la ditta Cubus Srl con sede a Bolzano in accettazione dell'offerta del 07.05.2026 (prot.n. 7285/2026) pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (**Procedura n. 37261/2026**), con l'ispezione della palestra della scuola elementare di Montagna s.s.d.v. e delle relative attrezzature ginniche per verificarne la sicurezza operativa per un importo di Euro 799,00 più IVA del 22%.

2. Den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023.

2. Di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'art. 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.

3. Die aus diesem Beschluss erwachsende Ausgabe wie folgt anzulasten:

3. Di imputare la spesa derivante da questo atto come segue:

Betrag Importo	Jahr anno	Kapitel capitolo	Artikel articolo	Beschreibung descrizione	Verpflichtung impegno
974,78 €	2026	06012.02.10900	1	Ankauf, Bau und außerordentliche Instandhaltung von unbeweglichen Gütern Acquisto, costruzione e manutenzione straordinaria immobili	423/2026

4. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben kann.

4. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungserstinstanzhofes einreichen.

Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE- IL PRESIDENTE

- Leo Tiefenthaler -

digital signiertes Dokument -
documento firmato tramite firma
digitale

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA
SEGRETARIA COMUNALE

- Dr. Martina Todesca -
